



広報

川越

市の人口

284,398人

男=143,612人

女=140,786人

—世帯数—

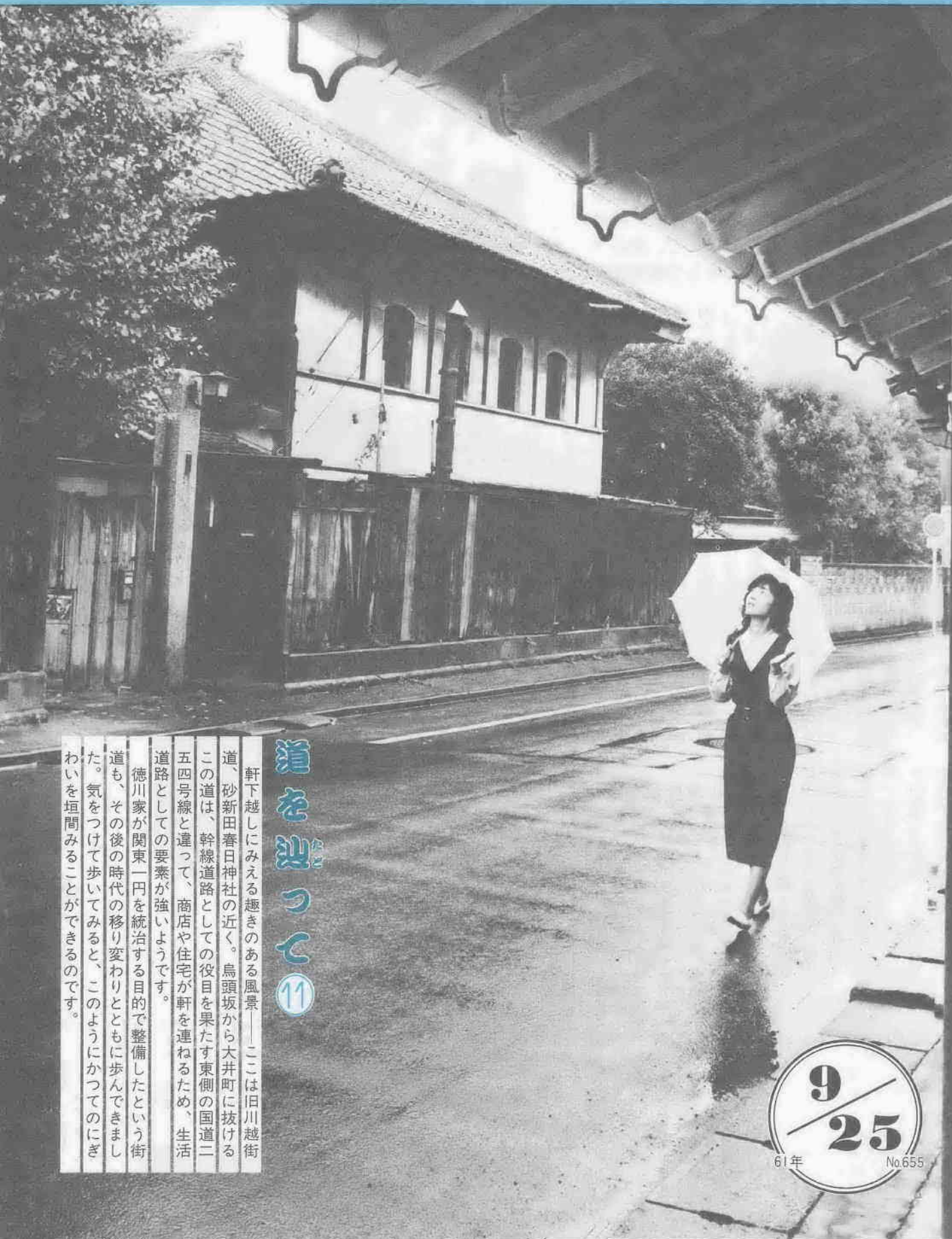
出生 255 死亡 93 転入 1,208 転出 1,109

87,292

前月比+251人 +52世帯

—在住外国人を含む—

9月1日現在



道を辿って 11

軒下越しにみえる趣きのある風景——ここは旧川越街道、砂新田春日神社の近く。烏頭坂から大井町に抜けるこの道は、幹線道路としての役目を果たす東側の国道二五四号線と違って、商店や住宅が軒を連ねるため、生活道路としての要素が強いようです。

徳川家が関東一円を統治する目的で整備したという街道も、その後の時代の移り変わりとともに歩んできました。気をつけて歩いてみると、このようにかつてのにぎわいを垣間みることができるのです。

9/25
61年 No.655

雅

の味だる

川越雅人展

10月12日～24日

十大家、30点を展示

芸術の秋、市立図書館では、橋本雅邦など、川越ゆかりの近代日本画家十大家の作品を集めて、風雅の跡をたどります。

作品は市内初公開のものが多く、異色の作家、作品も含めて三十点余り。どうぞ、お誘い合わせのうえ、ご観覧ください。入場無料。

◆作家と主な作品名

橋本雅邦「上代風俗絵(双幅)」
小田容亭「山の桜」、森脇雲漢「猛虎」、勝田蕉琴「雪景」、59

会場：市立図書館三階展示ホール
主催：市教育委員会
問合せ：市立図書館(☎22-0559)



10月1日から前売券発売します

今年で五回目をむかえ、「市民の日」記念行事として恒例となりました「市民コンサート」を、十二月七日(日)、午後二時から川越市民会館で開催します。

このコンサートは、広く市民のみなさんに優れたオーケストラの演奏を聴いていただくことにより、音楽をとおして新しい市民文化を創造していくこととするものです。

初冬の一日を、すばらしい音楽の中で過ごしてみませんか。

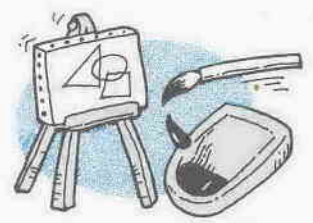
▽出演：指揮リグレイジョ・ノバーク(ピエンネ交響楽団主席指揮者)、ピアノ：高橋裕希子、管弦楽：読売日本交響楽団

▽曲目：モーツァルト「ピアノ協奏曲第二十六番「戴冠式」」

▽発売日：十月一日(日)から、市立図書館、四階・企画課

※お問い合わせは、企画課企画係(☎内線432)へ。

市・市民コンサート 12月7日



美術展

10月29日～11月3日

日本画・洋画・書——市民会館

時間：午前九時三十分～午後五時(十一月三日は午後三時三十分まで)

工芸・写真——市立図書館

時間：午前九時三十分～午後五時(十一月三日は午後三時三十分まで)

▽入場券：A席二千円、B席一千五百円

▽前売所：川越駅前「マイン三階喫茶室」(☎24-4420)、三松堂書店(☎22-1174)、新富町通り「丸広百貨店六階ブレイクガイド」(☎24-1111)、霞ヶ関駅前「チュリピア内、黒田書店霞ヶ関駅前店」(☎31-5179)、南大塚駅前「みずむら書房」(43-3847)、市役所「一階・市民生活課」

問合せ：社会教育課(☎内線311)

川越まつり
セーラム市からのお客様

Welcome to Kawagoe

川越の秋を演出する最大のイベント・川越まつりに関連して、海外からのお客様の話題を紹介しましょう。

この八月、海外とは2番目の姉妹都市関係を結んだ米国・セーラム市。「川越市の空気に触れ、市民との交流を深めることを目的」に、調印後、初の訪問団(団長＝スー・ハリス・ミラー市長、ほか市民代表)が川越市を訪れます。

日程は、十月十三日から十六日までの4日間。訪問団一行は、市内施設、工業団地などを視察するほか、伝統ある川越まつりを見学。深まりゆく秋のイベントを心ゆくまでたんのうされていくことでしょう。

また、短い滞在期間ですが、セーラム・フェア開催中の丸広百貨店と市立図書館では、市民の皆さんとの触れ合いを目的とした「市民交流会」を開催。両市の話題、観光、産業などについて自由に語りあっていただくものですから、ふるってご参加ください。

＜訪問団の主なスケジュール＞

- ▷13日(月)＝市長・議長表敬訪問→歓迎会(市民体育館)→市民交流会(午後3時30分～4時30分、丸広百貨店川越店6階催事場)
- ▷14日(火)＝市内見学(喜多院→卸商団地・東部工業団地→西清掃センター→東京国際大学)
- ▷15日(水)＝図書館見学(川越雅人展など、市民交流会・午前10時10分～10時40分・3階)→川越まつり見物(街並み見学、商工会議所訪問)

市民交流会も開催

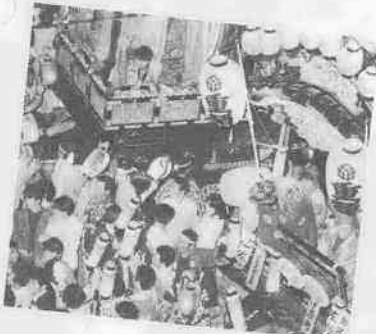
山車・屋台24台が競う

川越まつり

木遣いの声を響かせて、手古舞姿が山車に彩りを添える——。

小江戸情緒あふれる「川越まつり」が、いよいよやってきます。

今年も、十月十四日(火)・十五日(水)の二日間にわたり、盛大に開催。山車と囃子がとけこんで、澄みきった秋空に響くのはもう間近です。



江戸の天下まつりを偲ぶけんらん豪華な川越まつり。今年も昨年同様、十月十四日(火)・十五日(水)と、平日のまつりになりますが、各町内から二十四台の山車と屋台が競って参加、まつりを盛りあげます。

今年のうれしい話題は、山車の曳っかわせはもちろんのこと、今回は目抜き通りを中心にパレードが行われること。今まで、曳っかわせを除いては、まとまって山車を見ることはできませんでした。十五日の午後一時三十分から四時頃まで、札の辻から本川越駅に向かって山車が巡行するという「見せ場」を作ってくれます。

そして、もう一つの話題は六軒町の山車。昨年から修復を進めていた山車と「三番叟」の人形が、無事、お色なおしを終え、晴れて今年のまつりにお披露目となることとです。

山車屋台一覽

町名	人形
元町	山鉦女
大仲	手島
松江	浦番
六軒	下三
宮下	宮下
元町	雀目
連雀	雀目
松江	目目
中仙	波町
西脇	波町
脇田	波町
脇田	波町
通三	久保
新富	町目
今新	波町
岸町	目目
岸町	目目
旭町	目目
大塚	新田
砂新	新田
藤新	新田

見せ場案内

◎山車のパレード
15日 午後1時30分～4時頃迄札の辻から本川越駅に向かって山車が巡行します。

◎曳っかわせ
15日 午後8時～8時30分札の辻、仲町交差点、連雀町交差点、本川越駅前の4ヵ所に山車が集まります。



14日の交通規制は、の区域が正午～午後9時まで、の区域が午後5時～9時まで。15日の交通規制は、の区域が午前9時～午後11時まで車両通行禁止になります。内は山車集中箇所。

バス路線の変更 14・15日のまつりの期間中、市内の東武、西武、国際興業バスの路線が、大幅に変更されます。変更される路線図は、各バス会社に用意してありますから、ご利用ください。

川越まつり案内図

祭



ことしも逢えるが

10月14・15日

山車曳き回しは15日

児童センター こどもの城 10月の催し



石原町1-41-2 ☎25-7288
休館＝月曜・祝日

●親子の手芸教室
「かこの中のワンちゃん」をつくります。
日時・内容：10月4日(土)、午後二時から「広告紙であむかこ」作り
10月5日(日)、午後二時から

「タオルの犬」作り 対象：小学三年生以上の児童と親(児童だけでも可)、二日間参加できる人
定員：三十人(先着順) 持参品：B四版広告紙五枚、タオル一本
経費：一人百五十円 申込：九月者同伴で。



●星空のコンサート
音響のいいプラネタリウムでレコードコンサート。小学生は保護者同伴で。

●映画会
日時・内容：10月5日(日)、午後二時から「白馬とへろ少年の冒険」「お父さんの宝島」を上映
10月19日(日)、午後二時から「火事のある日」「人形グレイテルは行方不明」を上映 経費：無料

●星空の観望会
日時・内容：10月11日(土)、午後七時から七時三十分まで受け付け「木星特別観望会」 定員：五十人(先着順) 経費：無料
※小・中学生は保護者同伴で。

●わんぱく広場
当日は、名札をお忘れなく。
日時・内容：10月3日(金)、午前十時三十分から(雨天の場合は十七日(金))「ミニ運動会」
対象：二歳以上の幼児と母親 定員：四十組(先着順) 持参品：弁

文化の響き!!

祭ばやしのつどい 10.4(土)市民会館 <p>300年以上も続く伝統のリズム——川越まつりばやし競演会をお楽しみください。入場無料。 時間…午後6時～8時45分</p>	山草展 10.17(金)～10.19(日)市民会館 <p>山草の素朴な美しさ、育てた方の心の底の清らかさ——出合ってみませんか。入場無料。 時間…午前9時～午後5時、(17日は午前10時から、19日は午後4時まで)</p>
将棋大会 10.19(日)南公民館 <p>日頃自慢の腕を試してみませんか。年齢、性別は問いません。 時間…午前9時30分～午後5時 参加費…一般＝1,000円、その他＝500円(昼食代ほか) ※ABC級に分かれ腕を競います。入賞は各級とも上位5位まで。受付は当日会場でいきます。</p>	社交ダンスのつどい 10.19(日)中央公民館 <p>初心者でも踊れるように標準ダンスを中心に進めます。参加費無料。 時間…午後6時～9時</p>
芸能のつどい 10.19(日)市民会館 <p>華麗な日舞を中心に披露します。 入場無料。 時間…午前9時30分～午後4時30分</p>	茶会 10.26(日)11.3(祝)本丸御殿 <p>一服のお茶に心なごむひとときを……。 時間…午前10時～午後3時 参加費…1,500円</p>



これぞ決定版 第38回市民

川越人の心がこの秋 結晶

合唱祭 10.26(日)市民会館 <p>市内のママさんコーラスグループが多数出演。音の調和、イコール心、の調和かも。たっぷりお聴きください。入場無料。 時間…午前10時～午後4時</p>	8ミリ映画のつどい 10.26(日)市立図書館 <p>ビデオ時代ながら、いまだ8ミリ映画も健在。愛好者の手による作品10本ぐらいいを上映。入場無料。 時間…午後1時30分～5時</p>
民踊のつどい 11.1(土)・28(金)市民会館 <p>日本全国の代表的な民踊を市内の愛好者が披露します。入場無料。 時間…午前9時40分～午後4時</p>	菊花展 11.1(土)～24(休)喜多院 <p>市内愛好者の手による大菊三本立など約500点を展示。ご家族連れでどうぞ。入場無料。 時間…午前9時～午後5時</p>
邦楽のつどい 11.2(日)・3(祝)市民会館 <p>伝統的な日本の心の表現——謡曲、日舞、箏曲、三味線、民謡などを披露します。入場無料。 時間…午前10時30分～午後4時</p>	俳句大会 11.3(祝)中央公民館 <p>兼題は当季雑詠3句、席題は当日発表。相互選のうえ30位まで呈賞(兼題、席題の合点)。なお、投句のみの方は参加できません。 時間…午後1時～5時 参加費…500円</p>



文化祭

市民文化祭 市文化団体連合会に加盟し、主に公民館を舞台に活動するサークルの年に一度の大発表会。これぞ、秋を彩る文化イベントの決定版と言えるのではないだろうか。
今年のテーマは、「文化の響き」。川越人の心がこの秋、結晶。余暇をムダにしていけない方々の、もう一つの人生に出会えるかもしれない。見たり、聴いたり、参加したり……そのうちに、アナタ自身の発見が……。

吹奏楽のつどい(小学生の部) 11.8(土)市民会館 <p>市内の子ビッコ吹奏楽団が、素晴らしい演奏をお聞かせします。入場無料。 時間…午後2時～4時</p>	吟詠のつどい 11.9(日)市民会館 <p>抑揚だけでなく、漢詩の心をうたえるかが吟詠の難しさとか。愛好者による発表と一般参加の部も。入場無料。 時間…午前9時30分～午後4時45分 ●参加者募集/10月13日(月)までに中央公民館へ。参加費100円。</p>
盆栽展 11.14(金)～16(日)市民会館 <p>自然との対話の結晶——盆栽・水石の傑作に人と自然のハーモニーを感じてみませんか。 入場無料。 時間…午前9時～午後5時(14日は午前11時から、16日は午後4時まで)</p>	囲碁大会 11.16(日)南公民館 <p>あなたも腕試しに参加してみませんか。 時間…午前9時～午後5時 ●参加者募集/希望者は当日直接会場へ。参加費1,000円。競技はA・B級に分かれて行います。</p>
川柳大会 11.23(祝)南公民館 <p>宿題(各3句)は、「一石二鳥」「逃げる」「三角」「叱る」「誤算」「老練」「斜め」。席題(各3句)は、当日3題出題。特別課題は、「生一本」。呈賞は5名以上、入選句および合点30位まで。時間…午前11時～午後5時 参加費…1,000円(軽食、発表紙代ほか) ※投句のみの方は参加できません。</p>	吹奏楽のつどい(一般の部) 11.30(日)市民会館 <p>練習の場の確保が最大の悩みながら、晴れの舞台で実力を発揮。川越市吹奏楽団と川越奏和奏友会が中心となって演奏します。入場無料。時間…午後1時～4時30分</p>

秋の行楽プランに * おすすめします!!

戸田川越荘・川越市山の家

秋の行楽のベース基地として最適な市の施設、「戸田川越荘」と「川越市山の家」をご利用になりませんか。泊りがけで伊豆半島をまわるにも、奥武蔵高原の深まりゆく秋を味わうにもうってつけ。市民向けに心配りされたこれらの施設を、ぜひご利用ください。

戸田川越荘

沼津から車なら約1時間。ここからの富士山の眺めは最高。名物高足甘子は、9月から来春にかけてが食べ頃です。通年、磯釣りや釣りを楽しむ、海釣りファンには注目の的。これからはみかん狩りも楽しめます。

川越市山の家

山の家本館の収容人員は100人。ゲートボール場が2面配備。20人以上の団体なら送迎バスも利用できます(有料)。

川越市山の家

山の家本館の収容人員は100人。ゲートボール場が2面配備。20人以上の団体なら送迎バスも利用できます(有料)。

川越市山の家

山の家本館の収容人員は100人。ゲートボール場が2面配備。20人以上の団体なら送迎バスも利用できます(有料)。

川越市山の家

山の家本館の収容人員は100人。ゲートボール場が2面配備。20人以上の団体なら送迎バスも利用できます(有料)。

川越市山の家

山の家本館の収容人員は100人。ゲートボール場が2面配備。20人以上の団体なら送迎バスも利用できます(有料)。

川越市山の家

山の家本館の収容人員は100人。ゲートボール場が2面配備。20人以上の団体なら送迎バスも利用できます(有料)。

月日	時 間	内 容・講 師
10.11(土)	午後2時～4時	「本藍染と川越唐棧」 染色家・中島安夫氏
11.1(土)	午後2時～4時	「インドの綿織物(川越唐棧のルーツ)」 江戸川女子短大教授・石橋 裕氏
12.13(土)	午後2時～4時	「アジア諸国の綿織物」 江戸川女子短大教授・石橋 裕氏
来年 1.10(土)	午後2時～4時	「日本人と唐棧」 市文化財保護審議会委員・井上 浩氏
2.15(日)	午後1時～4時	「川越唐棧を機械(てばた)で織る」 大崎美術工芸館長・赤松雨竜氏
3.14(土)	午後2時～4時	ミニシンポジウム「川越唐棧の未来」 川越唐棧愛好会代表・田中利明氏ほか

8月の 交通事故発生状況

区分	61年	60年	増減数	増減率%
総 件 数	2,785件	2,640件	+145件	+5.5
人身事故件数	649件	493件	+156件	+31.6
死 者 数	9人	9人	0人	0
傷 者 数	758人	603人	+155人	+25.7
物損事故件数	2,136件	2,147件	-11件	-0.5

安全と わかっていても たしかめて

8月の 火災と救急出動

火災件数	9件
損害額	1,762万円
救急出動	459件
搬送人員	439人

川 越 地 区
消防組合管内

◆簿記検定試験 11月16日(日)、東京国際大学で。受験料…1級=3,000円、2級=1,700円、3級=1,300円

第39回 市民体育祭

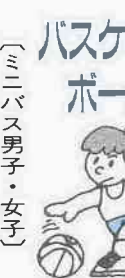
開会先のない競技については、保健体育課体育係(☎内線315・6)へお尋ねください。



の方、および連盟会員
申込：当日会場で受け付け
問合先：川越武道館(☎24-7220)



種別：▽一般▽団体戦組手・個人戦組手・個人戦組手▽少年▽初心者の部基本・初級の部形・中級の部形・上級の部形▽小学生▽低中学年の部組手・高学年の部組手▽中学生の部組手(何種目でも出場可。組手試合参加者は拳・サポーター持参)
申込：十月十一日(土)までに、川越武道館、または水村善美(山田九一四一一、☎24-5947)



か遠藤京二(脇田新町三二七、☎42-7101)へ
※競技は、(社)日本空手協会試合審判規定により行います。

申込：十月十七日(金)までに、保健体育課か市役所市整備課・小久保進へ(電話不可)

日時：十月十九日(日)、午前九時から
会場：川越武道館
種別：▽個人▽一般男女・高校男女・教室生▽団体▽一般男女・高校男女・教室生
参加資格：市内在住が在勤が在学

日時：十月十九日(日)、午前九時から午後三時
会場：川越武道館

種別：▽一般▽団体戦組手・個人戦組手・個人戦組手▽少年▽初心者の部基本・初級の部形・中級の部形・上級の部形▽小学生▽低中学年の部組手・高学年の部組手▽中学生の部組手(何種目でも出場可。組手試合参加者は拳・サポーター持参)
申込：十月十一日(土)までに、川越武道館、または水村善美(山田九一四一一、☎24-5947)

日時：十一月十六日(日)、二十三日(日)、午前八時三十分から
会場：霞ヶ関北小学校ほか
参加資格：小学生で編成したチーム
申込：十月三十一日(金)までに、霞ヶ関西小学校・高橋伯明(☎32

日時：十一月二日(日)、午前八時から
会場：初雁中学校・南古谷中学校
参加資格：中学三年生だけで編成したチーム
申込：十月十七日(金)までに、初雁中学校・中島明男(☎22-0788)へ

申込：十月十七日(金)までに、保健体育課か市役所市整備課・小久保進へ(電話不可)

募 集

文学講座

伊勢物語に学ぶ

霞ヶ関公民館 ☎31-0009

作品中で探究され、叙述される人間の真実について学びます。日時：十月十六日(土)・十七日(日)、毎週木曜日、午後一時三十分～三十分 対象：定員：市内在住が在勤の成人・五十人(先着順) 経費：五百円 講師：川越工業高校教諭・丹羽栄子氏 申込：十月六日(月)、午前九時から経費を添えて同館へ

子どもの「しつけ」などに悩んでいるお母さんのために。受講中は、託児の用意もあります。日時：十月十四日(土)・十五日(日)、火曜日、計六回、午前十時～正午 対象：定員：二歳半～四歳までの幼児を持つ母親・三十人(先着順) 経費：千円 申込：九月二十九日(月)、午前九時から経費を添えて同館へ

NHK「ラジオ基礎英語」と実践練習から、英会話の基礎を。合わせて姉妹都市・セーレムについても学びます。日時：十月七日(土)・八日(日)、毎週火曜日、午前九時三十分～十一時三十分 対象：定員：市内在住が在勤の成人・二十五人(先着順) 経費：千円 講師：東京国際大学助教授・ベリ・ドゥエル氏 申込：十月一日(火)、午前九時から経費を添えて同館へ

お父さんが手あみ…。いいですね。日時：十月十八日(土)・十九日(日)、毎週土曜日、午後三時～五時 対象：定員：市内在住が在勤の男性・二十人(先着順) 経費：五百円 申込：十月八日(火)、午前九時から経費を添えて同館へ

お父さんの手あみ教室
大東南公民館 ☎42-0498
お父さんが手あみ…。いいですね。日時：十月十八日(土)・十九日(日)、毎週土曜日、午後三時～五時 対象：定員：市内在住が在勤の男性・二十人(先着順) 経費：五百円 申込：十月八日(火)、午前九時から経費を添えて同館へ

毎週土曜日、午後一時～三時 対象：定員：市内在住が在勤の女性(学生を除く)・三十人(先着順) 経費：二千円 申込：十月二日(火)、午前十時から経費を添えて同館へ

日時：十月十一日(土)・十二日(日)、毎週土曜日、午後三時～四時三十分 対象：定員：市内在住が在勤の女性(学生を除く)・二十人(先着順) 経費：千円 申込：十月二日(火)、午前十時から経費を添えて同館へ

日時：十月十一日(土)・十二日(日)、毎週土曜日、午後三時～四時三十分 対象：定員：市内在住が在勤の女性(学生を除く)・二十人(先着順) 経費：千円 申込：十月二日(火)、午前十時から経費を添えて同館へ

日時：十月十一日(土)・十二日(日)、毎週土曜日、午後三時～四時三十分 対象：定員：市内在住が在勤の女性(学生を除く)・二十人(先着順) 経費：千円 申込：十月二日(火)、午前十時から経費を添えて同館へ

日時：十月十一日(土)・十二日(日)、毎週土曜日、午後三時～四時三十分 対象：定員：市内在住が在勤の女性(学生を除く)・二十人(先着順) 経費：千円 申込：十月二日(火)、午前十時から経費を添えて同館へ

日時：十月十一日(土)・十二日(日)、毎週土曜日、午後三時～四時三十分 対象：定員：市内在住が在勤の女性(学生を除く)・二十人(先着順) 経費：千円 申込：十月二日(火)、午前十時から経費を添えて同館へ

「パソコン・書道」に「パッチワーク」

〔書道入門教室〕
初歩から学びます。日時：十月二十二日(土)・二十三日(日)、毎週水曜日、午後六時三十分～八時三十分 対象：定員：十五～三十歳までの働く青少年男女・十五人(先着順) 経費：千円 申込：十月六日(月)、午後七時から経費を添えて同館へ

今年で四回目を迎える「川越いも祭」を前に、同実行委員会では、川越いもイメージアップを図るために、「川越いもおもしろソング」を次のとおり募集しています。種類：童謡またはフォークソング、▽A部門「作詞のみ(歌詞を原稿に)」、▽B部門「作詞と作曲(譜面とテープで)」応募方法：住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号を明記し、十月十五日(火)までに、田中利明宅(石原町一―二―一)へ送付 表彰：A・B両部門各一名に賞品、応募者全員に記念品を贈呈

また、著作権は「いも友の会」に帰属します。くわしくは、同実行委員会事務局(☎42-5005、福原公民館内)へお尋ねください。

市民セミナー
パソコン入門
中央公民館 ☎22-1394
日時：十月十八日(土)・十九日(日)、毎週土曜日、午後二時～四時 対象：定員：市内在住が在勤の成人・三十六人 経費：二千円 講師：東京国際大学教授・本田裕吉氏 申込：十月四日(土)、午後一時三十分～二時までに同館へ(受け付けた方を対象に二時三十分から公開抽選を行います)

川越唐棧入門講座
中央公民館 ☎22-1394
本藍、手織の綿織物「川越唐棧」の魅力のルーツを、手織物の実技や本藍染の全工程の実践的学習を含めて探りながら、真の「川唐」復活を目指します。川越唐棧愛好会共催。日時・内容：左表のとおり 対象：定員：市内在住が在勤の成人・五十人(先着順) 経費：千円 申込：十月一日(火)、午前九時から経費を添えて同館へ

◆簿記検定試験 11月16日(日)、東京国際大学で。受験料…1級=3,000円、2級=1,700円、3級=1,300円

申込：十月七日(火)～十三日(月)までに川越商工会議所へ(電話不可) 問合先：同会議所(☎22-3100)

成人健康相談

対象…40歳以上の方 経費…無料
☎受付時間…午前10時～11時30分☎

月 日	会 場	内 容
10月 1 日(水)	福原公民館	身体測定 (身長・体重)
10月 2 日(木)	霞ヶ関公民館	血圧測定
10月 9 日(木)	大東公民館	尿検査
10月14日(火)	霞ヶ関北公民館	健康相談
10月16日(木)	高階公民館	栄養相談
10月17日(金)	名細公民館	
10月20日(月)	○古谷公民館	○印の会場では、上記のほかに成人食の試食もあります。
10月23日(木)	○芳野公民館	
10月24日(金)	○南古谷公民館	
10月28日(火)	山田公民館	

※健康手帳をお持ちの方は持参してください。
くわしくは、健康課保健指導係 (☎内線256・7) へ。なお、各会場とも駐車場はありません。

10月の乳幼児健診

母子健康手帳をお忘れなく。くわしくは、健康課保健指導係 (☎内線256・7) へ。
受付時間…午後1時～2時30分

《4か月児健診》

地 区	該 当 児	月 日	会 場
本庁・芳野・山田	61年6月1～15日生まれ	10. 9(木)	保健センター
古谷・南古谷・福原	61年6月生まれ	10.16(木)	保健センター
名 細	61年6月生まれ	10.16(木)	名細公民館
大 東	61年6月生まれ	10.22(水)	大東公民館
霞ヶ関・霞ヶ関北	61年6月生まれ	10.22(水)	霞ヶ関公民館
本庁・芳野・山田	61年6月16～30日生まれ	10.23(木)	保健センター
高 階	61年6月生まれ	10.24(金)	高階公民館

無料登記相談
市民生活課 ☎内線862・3
相続、贈与、減失登記、未登記

東後楽会館 休館のお知らせ

老人福祉センター・東後楽会館(伊佐沼612)は、10月1日(水)～31日(金)までの間、ボイラー改修工事のため休館します。



保 健 コ

●バスタオルを持参

《1歳6か月児健診》

地 区	該 当 児	月 日	会 場
本庁・芳野・山田	60年4月1～15日生まれ	10. 3(金)	保健センター
霞ヶ関	60年3～4月生まれ	10. 8(水)	霞ヶ関公民館
高 階	60年4月生まれ	10.14(火)	高階公民館
本庁・芳野・山田	60年4月16～30日生まれ	10.17(金)	保健センター

●お子さんが現在使用している歯ブラシを持参。

《3歳児健診》

地 区	該 当 児	月 日	会 場
福 原	58年6～9月生まれ	10. 1(水)	福原公民館
名 細	58年6～9月生まれ	10.13(月)	名細公民館
霞ヶ関・霞ヶ関北	58年6～9月生まれ	10.20(月)	霞ヶ関公民館
本庁・芳野・山田	58年9月生まれ	10.24(金)	保健センター

※各会場とも駐車場はありません。車での来場は、ご遠慮ください。

胸部レントゲン 間接撮影

結核の他に、肺がんなども発見できます。
対象…市内在住で、15歳以上の方。ただし、妊婦および学校、勤務先、保健所、医療機関などで受ける方は除きます。

受診方法…申込は不要です。お近くの会場へ直接お出かけください。費用…無料
診断結果…精密検査が必要と思われる方だけに後日連絡します。

※くわしくは、健康課予防係 (☎内線255) へ。
なお、他地区の日程は、次号でお知らせします。

地区	月 日	時 間	会 場
本庁	10. 1(水)	午前9:30～10:30	野 田 神 社
	10. 1(水)	午前11:00～正午	川越市婦人会館
	10. 1(水)	午後1:30～3:30	川越商業高校
	10. 2(木)	午前9:30～10:30	仙波小学校
	10. 2(木)	午前11:00～正午	城南中学校
	10. 2(木)	午後1:30～3:30	行 定 病 院
	10. 6(月)	午前9:00～10:00	中央公民館
	10. 6(月)	午後1:00～2:00	川越女子高校正門前
	10. 6(月)	午後2:30～4:00	埼 玉 病 院
	10.16(木)	午前9:30～11:30	保健センター
管内	10.28(火)	午前9:00～10:00	川 越 保 健 所
	10.28(火)	午後1:00～2:30	月 越 小 学 校
	10.28(火)	午後3:00～4:00	田 面 沢 農 協
	10. 8(水)	午前9:30～10:30	下広谷南公民館
	10. 8(水)	午前11:00～正午	天沼新田自治会館
	10. 8(水)	午後1:30～2:30	川越西小学校
	10. 8(水)	午後3:00～4:00	名 細 公 民 館
	10. 9(木)	午前9:30～10:30	下小坂・沼田商店前
	10. 9(木)	午前11:00～正午	広 谷 小 学 校
	10. 9(木)	午後1:30～2:30	小 堤 集 会 所
名細地区	10. 9(木)	午後3:00～4:00	鯨井自治会館
	10.16(木)	午後1:00～2:00	名細ゴルフセンター
	10.16(木)	午後2:30～3:30	サミット・霞ヶ関店

休日の診療機関

＜休日の当番医＞
▷ 9月28日(日) 原 整形外科 (整・外)

明日の川越は？

まちづくり講演会

建築指導課 ☎内線541
建築評論家、「新建築」編集長・馬場璋造氏を講師に招き、「二十一世紀へのまちづくり——建築士の役割」をテーマに開催します。
明日の川越を築くヒントを探るために、皆さんお誘い合わせのうえ、お出かけください。日時…十月九日(水)、午後一時三十分から会場…市民会館会議室

賢い財産管理術は？

消費生活講演会

市民生活課 ☎内線862・3
賢い消費者をめざし、「悪徳商法にだまされないための財産管理術——大切な蓄えを失わないために」をテーマに開催します。どなたでも入場できますからお気軽にお出かけを。日時…十月九日(水)、午前九時三十分～十一時三十分 会場…市役所七階A・B会議室 講師…弁護士・村千鶴子氏

相

談

催

し

第7回婦人会館バザー

婦人会館 ☎42－6346
婦人会館利用者が作った作品や持ち寄った不用品などを展示即売します。収益金は、歳末助け合い運動やボランティア活動の資金に役立たせていただきます。日時…十月五日(日)、午前十時～午後一時頃まで 会場…婦人会館
新しいスポーツ
「MUS」講習会
保健体育課 ☎内線315・6
「MUS」とは、音楽を取り入れた新しい体操のこと。精神的健康の維持・増進や各種スポーツの練習に効果を上げています。あなたも試してみませんか？ 希望者は、当日直接会場へお出かけください。日時…十月二十五日(土)、午後六時～八時 会場…市民体育館 対象…市内在住か在勤か在学の方 講師…日本MUS運動普及推進委員・北島裕子氏
コンピューターが診断
市民体力テスト会
保健体育課 ☎内線315・6
今年は、県立スポーツ研修セン

ターと共催で行います。後日、コンピューターによる体力診断が送付される予定ですから、ぜひご参加を。希望者は、運動のできる服装と体育館履きを持参し、当日直接会場へお出かけください。日時…十月十日・体育の日、午後零時三十分受付、一時開始 会場…市民体育館 対象…市内在住か在勤の三十～六十歳までの方 経費…五十円(保険料)
健康増進のための

体力測定

サンライフ川越 ☎25－5440
ご自分の健康度を測るためにも出かけてみませんか？ 希望者は、トレーニングウェア、タオル、室内用運動靴を持参し、当日直接会場へお出かけください。日時…十月七日から毎週火曜日、午後五時～八時三十分(受付は七時三十分まで) 対象…市内在住か在勤の成人 経費…一回三百円

介護者教室

真寿園 ☎25－3391
介護の知識を身に付けることは、あなた自身の豊かな老後につながります。今回は、介護の実際として、「リハビリテーション」をテーマに開催します。希望者は、当日直接会場へお出かけください。日時…十月十一日(土)、午後一時三十分～三時 会場…デイサービスセンター(菅間一八五、真寿園内)

の場北2-13-13 ☎31-6161

▷ 10月5日(日) 広瀬病院 (外・消)

中原町1-12-1 ☎22-0533

▷ 10月10日(木) 深田外科医院 (外・皮・消)

野田町2-1-8 ☎43-3543

▷ 10月12日(日) 愛和病院 (産婦)

新宿町6-24-1 ☎46-7788

＜内科・小児科の休日診療＞

▷ 川越市休日急患診療所 小仙波町2-45-5
☎23-0601 受付時間…午前9時～11時、午後1時～3時、午後8時～10時30分

＜歯科の休日診療＞

▷ 川越市予防歯科センター 三久保町18-5
☎24-3891 受付時間…午前9時～11時30分

10月の各種相談

保健センター ☎24-8611

希望者は、当日直接センターへお出かけを。
また、一般保健相談には随時応じています。

月 日	相 談 名	受 付 時 間
10. 2(水)	家族計画相談	午前 9時30分～11時
10. 6(月)	離乳食指導 (始めたばかりの乳児)	午前 9時30分～10時
10. 7(火)	栄養相談	午前10時～11時
10.13(月)	乳 幼 児 相 談	午前 9時30分～11時
10.20(月)	離乳食指導 (2回食になる乳児)	午前 9時30分～10時
10.27(月)	血 圧 相 談	午後 1時～2時
	成人食指導	午後 2時～2時30分

※家族計画相談を受ける方は、印鑑を持参して



ください。なお、駐車場が狭いので、車での来場はご遠慮ください。

愛育まつり

次の地区で、愛育班主催の愛育まつりを開催します。お気軽にお出かけください。

〔高階地区〕

テーマ…歩き歩き運動

日時…10月9日(木)、午前10時～午後3時

場所…高階南公民館

催物…パネル展示、試食コーナー、体力測定、乳がんの自己検診法(ビデオと触診モデル)、保健相談、栄養相談(午後のみ)、その他。

〔霞ヶ関地区〕

日時…10月13日(月)、午前10時～午後1時

場所…霞ヶ関公民館

催物…健康体操、体力測定、試食コーナー、パネル展示、乳がんの自己検診法(ビデオ)、保健相談など。

婦人の貧血教室

保健センター ☎24-8611

婦人に多い貧血は、疲労・頭痛・動悸・息切れ・食欲不振などの原因となり、さまざまな病気を引きおこします。この教室で、貧血の予防と対策を学びましょう。お気軽にどうぞ。
対象…市内の婦人 定員…50人 経費…無料
申込…10月1日(水)、午前10時から同センターへ(電話による申し込み可)

※駐車場はありません。車での来場は不可。

日 程	時 間	内 容	講 師
10.29(水)	午後 1時30分～3時30分	貧血の予防と対策	医 師 保健婦
11. 5(水)	〃	貧血を防ぐ食事 (栄養の基礎知識)	栄養士 保健婦
11.11(火)	午前 9時30分～11時30分	日常生活で気をつけたい事 貧 血 の 食 事	栄養士 保健婦
11.18(火)	〃	総括・話し合い・まとめ	栄養士 保健婦

献血にご協力を

▷ 9月27日(土) 川越スイミングスクール駐車場 (旭町2-15)

午前10時～正午、午後1～3時

▷ 10月1日(水) 西武バス川越営業所 (新富町1-22) 午前10時～正午

▷ 10月12日(日) 丸店百貨店西側駐車場 午前10時～午後3時

▷ 10月15日(水) みよしやスーパー月吉店 (月吉町34) 午後1時～3時

問合先…熊谷赤十字血液センター (☎0485-25-1330)・川越保健所衛生課 (☎24-0380)・市役所健康課管理係 (☎内線253)

成人健康教室と健康相談

川越保健所 ☎24-0380

日時…10月13日(月) 受付…9時20分～9時50分
会場…南公民館 対象…30歳以上の方 定員…50人 経費…無料 内容…健康教室「糖尿病を予防する」受付後、尿検査・肥満度測定・血圧測定・相談などを行います。
申込…10月6日(月)～9日(木)までに、電話で川越保健所へ。

お年寄りを訪問する 川越マジカルフレンズ 奇術研究会



九月十五日・敬老の日にお年寄りに喜んでもらう一つの公演がありました。演ずるのは、名細公民館を中心に活躍する「川越マジカルフレンズ奇術研究会(田端清吉会長)の面々七人。昭和五十九年に発足したこの会、一年間はみっちり練習に励み、翌年からは子供会、老人会を中心に既に十二回のステージをこなしてきました。最近ではその評判を聞きつけてか、近隣の団体からもリクエストがくるほど。さて、この日桶川市のステージの出来はいかに……



準備 するのにも熱が入ります。なにしろタネが命。小道具の組み立て順をまちがえて、本番で真っ赤な顔になったことも。ここ1か月は毎週公民館で練習を重ねてきたので、心の準備も大丈夫のはずです。

おもてどおりうらんどおり



中福 観番様

名馬三國を存知でしょうか。寛永十四年(一六三七)、島原の乱の際、將軍家光は、忍城行田市主・松平伊豆守信綱に出陣命令を下しました。戦功のあつた信綱に対し、將軍から贈られた馬が三國。その名のいわれは、天然(インド)、中国、日本の三國で一番の名馬の意味からとか。信綱が川越に国替後は、城内よりも飼育に適した中福村へと移されましたが、万治二年(一六五九)、旧暦八月十日に病のため落命。中福にある「三國馬頭観音」では、同観音講(石川広太郎

代表世話人)の皆さんが年二回この馬の霊をなぐさめています。一回は、病にかかった二月二十日、もう一回は命日にあたる九月十日です。

藤栗毛(または、藤色の亀甲模様が)だったこの馬にちなみ、境内には藤の木を植栽。この樹皮をせんで飲むと風邪に効くといわれています。また、馬といえはかつての農耕・交通の要だったことから、家内・交通安全の観音様としてもこの地区では有名です。

午後一時に花火が鳴ると、次々と参拝客が訪れます。車でかけつける人々に、名馬三國はきつと隔世の感を抱いているのでは……。

- 10/14の催しもの**
本川越駅前戸田ビルで
★芳祥会日本画十二回展
主に花を約30点。
とき：10/14(火)7時、午前10時、午後6時(1日は正午から7時は3時まで)
問合せ：菊地広峰(狭山市 0429-594528)
★第6回飯沼富士男展
主に裸婦の油絵を約30点。
とき：10/8(水)14時、午前10時、午後7時(8日は午後1時から14日は午後3時まで)
問合せ：飯沼富士男(035-6117)
- 仲間になりませんか**
《編物クラブ》
毎月第二・四金曜日、午後一時三十分～四時に、中央公民館で例会。月千円。申込・問合せ：荷見キミ(043-9226)
《カブスカウト》
市内の小学二・四年生の男子が対象。月三回集会。入会金五千円。月千三百円。申込・問合せ：松本伸夫(043-4411)
《川越トリトリック(硬式)》
▽オーティション小学一～五年生の男・女子。十月五日(日)・十二日(日)、午前十時に、安比奈運動公園で開催。無料。申込は運動服・クラブ持参で直接会場へ。
▽日米親善試合横田基地の子供たちと対戦。十月五日(日)、午前九時から、同公園で開催(当日はバザー・模擬店あり)。
問合せ：川越トリトリック野球協会・高橋福治(044-23354夜)044-5032)
- 出かけてみませんか**
《講演会「川越まつりと山車について」》
霞ヶ関・名細歴史散歩の会主催。九月二十八日(日)、午後一時三十分から、霞ヶ関北公民館で開催。無料。講師：市文化財保護審議会委員・木下雅博氏 問合せ：香川幸子(032-5048)
《高齢化社会を明るくする工芸見学》
亀屋・井口製菓工場を見学。九月二十九日(月)、午前十時に、川越駅東口集合。バス代等各自負担。申込・問合せ：川尻孝泰(032-6512)
《年金・健康保険無料相談会》
川越社会保険委員会川越支部主催。十月九日(水)、午前十時～午後四時に、丸広百貨店正面玄関で開催。問合せ：同支部(商工会議所内 022-31000)
《愛の献血会》
川越初雁ライオンズクラブ主催。十月十二日(日)、午前十時～午後三時に、丸広百貨店西側駐車場で開催。ご協力の方に益子焼の花瓶またはカップを進呈。問合せ：同クラブ(025-3330)
《私たちの21世紀・絵画コンクール展》
青年会議所OBグループ「未来クラブ」が小・中学生に呼びかけ共同制作された作品の数々。十月九日(水)・十二日(日)、午前十時～午後七時に、丸広百貨店階段踊り場で開催。問合せ：関口絃三郎(022-11560)

カメラ



出演前

は、いつもながら緊張します。初舞台のときは、客席が全く見えず、のどはカラカラ、足はガタガタでした。
「お母さん。僕、留守番しているから、しっかりやってきてね」と息子さんの言葉が、ふと脳裏をかすめます。
さあ、今日のお客さんはどんな反応を見せてくれるかな。

発表会のお知らせ
この会の発表会が次のとおり開かれます。
▷9/28日 午後2時開演
▷市立図書館3階の視聴覚ホール(無料・先着順 100人)

おもてどおりうらんどおり



「ヨイショ！」のかけ声とともにぐるりと回るほろ。9月15日・古尾谷八幡宮では、氏神に対する氏子入りの儀式「ほろ祭り」が。

- 10月の視聴覚ホール**
県立川越図書館 044-5603
- 4日 新着児童フィルム映画会/午後2時～
「ライオンをたどる」 10分
「エジソン物語」 19分
「うかれバイオリン」 20分
「ふしぎな山のおじさん」 11分
- 9日 新着フィルム映画会/午前10時～午後2時～
「四季の星座」 19分
「大空へはばたけ」 40分
- 25日 郷土を知る映画会/午後2時～
「秩父事件一組と人権」 47分
「武甲山」 30分



熱演 に感激したお年寄りからおひねりが飛んできたときは、驚いたそうです。開いてみれば二百五十円。老人ホームの職員に聞けば、無けなしの「虎の子」とのこと。「楽しみでやっているのに、こんなに喜んでもらえるなんて……」と皆さんが逆に感動したそうです。質の高いマジックをするには、様々な分野を学ばなければなりません。心理学、演劇、美術など。その意味で一つの総合芸術と言えるでしょう。

観衆 は様々な反応を見せます。子供は目を血のようにしてみつめます。お年寄りのときは、タネ探しよりむしろその不思議さに歓声が起きます。それでも次々と演目が続く、拍手は減り場内はシーンと静まり返ります。まさにあつたにたつた様子。会長の田端さんは「お年寄りの喜ぶ顔が私たちの喜びなんです。一人でいてもタネがわかっていくからちっとも楽しくない。見てくださる人あつての楽しみなんです」と。



お別れ のエピソードにこんなことがありました。子供のポケットから硬貨を出すマジックをしたら、帰り際少年が言うのです。「おじさん、さっきのお金返して」と。
二時間にわたるプログラムも無事終了。疲れた中にも満足感が漂います。「また来てね」の言葉に送られて会場を後にしたのは、午後三時過ぎ。去りたい思いはマジックをしても変えられないようでした。

- 10月の視聴覚ホール**
県立川越図書館 044-5603
- 4日 新着児童フィルム映画会/午後2時～
「ライオンをたどる」 10分
「エジソン物語」 19分
「うかれバイオリン」 20分
「ふしぎな山のおじさん」 11分
- 9日 新着フィルム映画会/午前10時～午後2時～
「四季の星座」 19分
「大空へはばたけ」 40分
- 25日 郷土を知る映画会/午後2時～
「秩父事件一組と人権」 47分
「武甲山」 30分

みんなの作文

ぼくは、とまりに行く親せきが
少ないので、一人でとまったこと
があるのは、おばあちゃんの家だ
けです。だから林間学校へ行く前
は、ちよっぴり不安
でした。でもたのし
みにしていました。

当日は、お母さん
達が見送りにきてい
て、すごい人数でし
た。そういうお母さ
んを見て、本当はす
ごく心配してるんだ
なあと思いました。

林間学校がある赤
城の山に近づくと、
急カーブが多くなり
ました。でもぼくは、
車にはよわないので、
こわくも何とも思
いませんでした。それより、きりが
すごかったです。まっ白で見えな
いくらいでした。バスの中では、
マイクを使って歌をうたいました
が、知らない歌がいくつかあった
ので、ぼくは声を合わせてまねを
していました。

林間学校

霞ヶ関北小5年



塩田翼

がたまらなくたびれてきました。
体の全身は、ほとんどがあせでよ
ごれていましたが、ぼくは山の頂
上まで登ったことがないので、と
にかく登らなければという気持ち
だけで登った。登っている間は、一
歩歩くのがせいっぱいでした。

ぼくたちが登った地蔵岳は、急な
坂で人が落ちやすいので、ふざけ
ないでしんけん顔になって登り
ました。頂上に着い
た時は、ほっとしま
した。つかれたけれ
ど、頂上でけしきを
見ながら食べたお弁
当は、おいしかった
です。

雨もふらなかつた
から、夜のキャンプ
ファイヤーも楽しく
できました。いちば
ん楽しかったのは、
ダンスです。
夜は、友達もぼく
も興ふんしていて、
ほとんどねむれませ
んでした。

このときのまくら投げは、やは
りいい思い出になります。

次の日、家へ帰ったときは、口
もきけないほどくたびれていまし
た。

林間学校に行つて、いろいろな
ことを自分でやって、大人になつ
たような気分がしました。

姉妹都市 コーナー

新日本海時代の幕明けに 海洋都市への活路を探る

小浜市

日本海にはぐくまれ、その海と
ともに歩んできたまち、若狭小浜。

復元船三日間の寄港で確かなもの
となったようです。

ここでは、最近、海のある都市な
らではの話題でにぎわっています。
いわば、この話題は、新日本海時
代のニューリーダーとして飛躍を
とげようとする都市の素顔ともい
えるでしょう。

また、かつては外国貿易や日本
海交易の入口となっていた小浜湾、
この表玄関を観光都市のイメージ
でも飾ろうと湾の東側に「台場浜
公園」を建設中。完成は昭和六十
三年度、総事業費は三億七〇〇〇
万円。完成すれば西側の小浜公園
とともに、小浜市の顔となってい
くことでしょう。

悠久の昔より、切
り離すことのできな
い「海」とのつながり

まずは、北前船寄港の話題。江
戸時代から明治時代の中期にかけ
て日本海交易に活躍した北前船の
復元船が、今年五月、小浜新港に
接岸。新日本海時代の幕明けを呼
びよせようとする小浜市の願いは、

もう一つは、十月六日に行われ
る「全国豊かな海づくり大会」の開
催。農林水産省の後援を得て実施

されるこの大会は、
つくり育てる漁業へ
の転換、ふるさとの
未来を拓く海づくり
——をテーマに、全
国の漁業関係者を集
めて繰り広げられま
す。

るその姿には、新日本海時代のリ
ーダーとしての風格を備えつつあ
るようです。



復元した北前船の寄港でわく小浜新港

市民会館10月の主な催しもの(予定)

〈9月4日現在ホールのみ〉

日	催しもの	入場方法	開演時間	主催者
4 (出)	市民文化祭 「祭りばやしの集い」	無 料	PM 6:00	中央公民館 ☎22-1394
5 (日)	市民文化祭 「吹奏楽の集いⅠ」	無 料	PM 1:30	中央公民館 ☎22-1394
11 (土)	第12回 音楽部定期演奏会	入場券 200円	PM 2:00	星野女子高等学校 ☎22-4488
12 (日)	第4回 三曲会演奏会	無 料	AM10:30	川越市三曲会 ☎24-0426
18 (土)	第1回 吹奏楽定期演奏会	入場券 300円	PM 2:30	山村女子高等学校 ☎25-3565
19 (日)	市民文化祭 「芸能の集い」	無 料	AM10:00	中央公民館 ☎22-1394
23 (木)	デュークエイセス コンサート	入場券 会員1,000円 一般3,000円	PM 6:30	川越音楽 ☎25-4292
24 (金)	映 画 「母さんの樹」	入場券 1,300円	PM 6:30	「母さんの樹」 上映実行委員会 ☎22-2745
26 (日)	市民文化祭 「合唱祭」	無 料	AM10:30	中央公民館 ☎22-1394
29 (水)	第35回 川越市美術展	無 料	AM 9:30	市教委社会教育課 ☎内線 311
30 (木)				
31 (金)				

▷駐車場が狭いので、お車での来場はなるべくご遠慮ください。
▷入場券などの問い合わせは、それぞれの主催者あてをお願いします。
●3月中の市民会館使用申込は、10月1日(水)、午前9時～午後3時
までお受けします。〈市民会館：郭町1-18-7 ☎22-4678〉

〈毎週火曜日 PM0:00～0:10 38ch〉
PM6:15～6:25

月	日	タ イ ト ル
9	30 (火)	剣人の心 今に伝える
10	7 (火)	農業後継者づくりの話題 グリーンクラブ交換会
10	14 (火)	気ままに川越 小さな旅シリーズ⑥

一部変更になる場合もあります。

わが町
川越
これからの
旅映予定